



MIX. ZEBAKO Η ΠΡΙΜΕΡΟΖΑ

Ο ΑΝΤΙΛΑΛΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Η ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ ΕΝΟΣ ΗΡΩΟΣ ΤΟΥ ΓΕΛΩΤΟΣ Ο ΝΑΣΡΕΔΙΝ ΧΟΤΖΑΣ

2620v

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)
Ὁ Τριπὸ καὶ ὁ Λουμπὲν εἶχαν ἐξαφανισθῆ. Δὲν εἶχαν καμμιὰ δουλαιὰ διότι ὁ καρδινάλιος τῆς Λωραίνης βλέπωντας ὅτι ὁ ἀδελφὸς σου εἶταν σοβαρὰ ἐρωτευμένος μετὰ τὴν Πριμερόζα δὲν ἔβλεπε νὰ τὸ γίνῃ ἀντιπαλὸς καὶ προσεπάθησε νὰ παραιτηθῆ.

ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ

\*\*\* Ζέστη !
— Ἡ θάλασσα λάδι.
— Χλιὸ λάδι.
— Χλιὸ χᾶδι.
— Κι' ὁ οὐρανὸς ἀκίνητος γαλάσιος, ἡλίθια γαλάσιος, σὰν τὴ κυναὶά μάτια προπολεμικῆς παρθένου.

Τὰ ωραιότερα τραγούδια

Ρόδωπη
Τῆς πούλιας γέρν' ἀπὸ ψηλὰ τὸ [ἐφτάδιπλο τ' ἀστέρι]
ἔσπυνα, Ρόδωπη ! — τ' αὐτὴν ὄρο- [σάπαγο τινάζει]
τοῦ ἔπυνο τ' ἀποκάτωμα ἔσπυνα, [μὲ ἀσπρογαλιάζει.]
θαμπὸς ἀκόμη περὸυξὸς, τὸ γλυ- [κοχαρμερί.]
[θὰ σοὺ φέρει]
Ρόζα καὶ ρόζα ὁ ξανθὸς ὁ ἥλιος [θὰ σοὺ φέρει]
σὰν τὴν ἀγάπη του 'παλᾶ, πὶδ [ἴνᾳ ἀπ' τὸ χαλάζι]
ἐπρόβαλε καὶ μετὰ φιλὶ στὸ μέτωπό [σου εἶπε]
στεφάνια χρυσοστάλαγα τὸ ἐρω- [τικὸ σου χέρι.]
Νύχτα στὰ περὸφάρυγα ἀκόμα [βασιλεύει]
[τὰ σκουρὰ δάση, οἱ λαγκαδιὲς [δὲν βλέπουν ἤλιου ἀχτίδα]
καὶ ὁ Στρομῶν χαμοσυρτὸς στὰ [πλάγια τῆς θαλεῖται.]
Μὰ ἡ Ρόδωπη ἔξωφωτὴ στηλώνει [τὴν κοφρὴ τῆς]
μσουρανεῖ· κι' ἀπάνω τῆς, ὡσὰν [δρασοσταλίδα]
σὲ φύλλα ρόζου, ὁ σπερδὸς γυα- [λίσει Ἀσπροπερίτης]
I. ΓΡΥΠΑΡΗΣ

Κινεζικὰ τραγούδια

Ὁ ΝΕΙΡΟ
Μέσα στὴν ἀπελπισία μου ἤ-
δελα νὰ σὲ λησμονήσω. Ἀλλὰ
ἔρχεται ὁ πλάνος ὕπνος καὶ μοῦ
ἔβγαλε τὴν καρδιά, δίνοντάς
τῆς μετὰ τὴν δειρὰ μάλιστα ἐλπί-
δες... Ζῶ μετὰ τὴν δειρὰ, ἀπ' τὸν
καιρὸ ποῦχασα τὴν ἀγάπη σοι...

Τὸ νέον βιβλίον τοῦ Γουόρντ

15ov
ΑΝ ΗΤΑΝ ΖΕΣΤΕ Η ΣΟΥΠΑ...
Μερικὲς μέρες μετὰ τὴν ἐπι-
στροφή του στὸ Ἰκόνιον, ὁ Να-
σρεδὶν βρισκόταν σ' ἓνα μ-
γερικὸ καὶ ἄρχισε νὰ κουβεντιάζει
μετὰ τὸ μάγειρα. Ἐπιθυμοῦσε
πολὺ νὰ φάει μιὰ ζεστὴ σούπα
καὶ εἶπε στὸ μάγειρα :
— Φέρε μου μιὰ σούπα πο-
λὺ ζεστή.
Ἐνῶ ὁ μάγειρας τοῦ ἔφερε
τὸ πιάτο μετὰ τὴν σούπα, ὁ Να-
σρεδὶν μῆλις τὸν εἶδε ἀπὸ πολὺ
μακρὰ, τοῦ φώναξε :
— Μὰ ἐγὼ σοὺ ζήτησα μιὰ
σούπα πολὺ ζεστή.
Ὁ μάγειρας ἐθύμωσε καὶ
ρώτησε :
— Πῶς ἔβρεις ἀπ' αὐτοῦ πέ-
ρα ἀν' ἡ σούπα ποὺ σοὺ φέρνω
εἶνε ζεστὴ ἢ κρύη ;
— Ἀν' ἦταν ζεστὴ, θὰ κατα-
λάβαινες πῶς τὸ δάκτυλό σου
εἶνε βουτηγμένο μέσα στὴ σού-
πα, βρὲ δάκτυλα !
ΦΤΗΝΕΣ ΕΛΙΕΣ
Ὅπως εἶποι εἰς χετζάδες, ὅταν
γύριζαν ἀπὸ τὴν περιοδεία τοῦ
Ραμαζανιστοῦ, ἐγύριζαν φορεωμέ-
νι διάφορα πράγματα καὶ τὰ
μεταπολοῦσαν στὸ παζάρι, ἀ-
πεφάσισε κι' ὁ Νασρεδὶν νὰ κά-
μει τὸ ἴδιο γιὰ τὰ τρόφιμα ποὺ
τοῦ εἶχαν δώσει. Ἀλλὰ ἀντὶ νὰ
ἀναβῆσει τὴ δουλειὰ αὐτὴ σ'
ἓνα μεταπρᾶξ ὅπως συνήθιζ-
ταν γενικῶς, ἠβέλησε νὰ πούλῃ
εἰς μόνος του τὸ ἐμπόρεμά του.
Πρῶτα ἔφερε στὸ παζάρι ἓνα
σικκὶ ἔληγες, ἐγκατεστάθη καὶ
πῆρε τοὺς πελάτες, ἀλλὰ ἐ-
πειδὴ δὲν ἤξερε τὴν τιμὴν τῶν
ἔληγων, ἀπαντοῦσε σὲ κείνους
ποὺ τὸν ρωτοῦσαν :
— Ἐκεῖς νὰ μοῦ πῆτε τί
μοῦ προσφέρετε.
Ἐπειδὴ κανεὶς δὲν ἠγόραζε
ἀπ' αὐτόν, ὁ Νασρεδὶν κατέληξε
νὰ σκεφθῆ :
— Πρέπει νὰ πιστέψω πῶς δὲν
ἔξρω νὰ πούλω.

«ΑΔΜΠΕΡΤΑ» ΡΟΥΚΕΤΤΑ

ΚΝΟΥΠ

ΓΑΛΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΗΜΙΑ ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΥΤΙΛΗΝΗ
Ὁ σοὶ, ἐπανεξεταστέοι, ἀδύνατοι, ἀρχαίοι, προκείμενοι κλπ. θέλετε νὰ ἐπιτύχητε τὸν σκοπὸν σας...

# ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ

ΠΕΜΠΤΗ 23 ΙΟΥΛΙΟΥ  
Φωκά Ιερομαρτύρος

ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ  
ΝΙΚΟΣ Ι. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

## ΜΑΡΙΣΣ ΕΠΙΛΑΦΕΡΟΥΣΑ ΘΑΛΥΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΣ ΜΑΣ

Οδδεις διαγράφεται χωρίς να δηλώσει προς την Διεύθυνση μας δι' ιδιοχειρούς επιστολής ότι επιθυμεί να διαγραφεί, και χωρίς να ερωτηθεί την ανδρόσηνη του μέχρι τέλους του τρέχοντος εξαμήνου.

## ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ

### ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

**ΗΜΟΣΙΟΥ.** - Κοινοτήτων, Εμπληκτικῶν και παντός δημοσίου οργανισμού δραχ. 3 ὀ στίχοις.  
**ΑΠΕΞΩΝ.** - Ανωνύμων εταιριῶν, Δήμων και πάσης φύσεως υπεύθυνου προσωπικού καταχωρήσεως δραχ. 5 ὀ στίχοις.  
**ΜΑΤΕΙΩΝ.** - Ίδρυμάτων, δικηγορικῶν δραχ. 2 ὀ στίχοις.  
**ΔΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΙ.** - Ἐφ' ἀπαξ δραχ. 150 καὶ δραχ. 75 κατὰ ἐμπροσθεν δημοσιεύουσιν ἐφ' ὅσον δὲν υπερβαίνουν τοὺς 100 στίχοις.  
**ΔΙΟΝΙΚΑ.** - μικρὰ ἀγγελία κ. τ. λ. δραχ. 25 ἐφ' ἀπαξ.  
**ΑΦΗΜΙΣΕΙΣ.** - ἐπαγγελματικῆς καὶ ἐμπορικῆς φύσεως ἐπιβλητέας συμφωνίας.

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Χθεςιναι τιμαί

Αλλάγμα	Δρ	374.-
Γαλλίας		76.80
Αλ. Φράγγον		3.-
Ισπανίας		4.-
Τουρκίας (χάρτινη)		36.80

**Κρεώγραφα**

Ανεία (εις Τραπεζογραμμάτια)		
Αγ'ακού 1922 61/2ο	100.-	
> 1926 6 οο	91.-	
100 εκατομ. 1920 5 οο	200.-	
Αντοκα 1926 8 οο	98.-	
Ανταλλάξιμα 8 οο	950.-	
> 6 οο	827.-	
Αλλην. Υπηκόων	493.-	
Πολυμοπαθών 6 οο	77.-	

**Όμολογια Τραπεζών**

Ετηματικῆς Πίσσεως		
Δν. Τραπεζῆς 19257 οο	290.-	

Ἐκ τοῦ Γραφείου Δουκῆ καὶ Ἀγγελλοπούλου

## ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΠΟΛΥΜΙΔΟΥ

### ΛΑΚΩΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ

Τὸ θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον **ΕΛΛΗΝΙΣ** (τόν. 1000, ταχύτης 12 μιλ.) Ἀναχωρεῖ ἐκαστὴν ΤΡΙΤΗΝ σπέρας διὰ ΚΑΒΑΛΛΑΝ, ΑΪΟΝ ΟΡΟΣ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ, ΚΑΒΑΛΛΑΝ, ΔΕΔΕΑΓΑΤΣ. Ἐκαστὴν ΚΥΡΙΑΚΗΝ 9ην πρωΐνῃν διὰ **ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ**

## ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ADRIANSKA PLOVIDBA D. O.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΑΗΝΗΣ  
Τακτικὴ γραμμὴ ΤΕΡΓΕΣΤΗΣ-ΣΟΥΣΑΚ-ΜΥΤΙΑΗΝΗΣ-ΣΜΥΡΝΗΣ  
Τὸ σ/ς «ΔΟΥΜΠΡΟΒΝΙΚ» (τόνων 8000) ἀναχωρεῖ τὴν 8ην Ἀυγούστου μεσοὐκτιον διὰ ΣΜΥΡΝΗΝ ἐπιστρέφει λιμένας δευτέραν πρωΐν 10ην Ἀυγούστου καὶ ἀναχωρεῖ ἀθηγημερὸν διὰ Τεργέστην, Φιοῦμε, Σπαλάτον καὶ λοιποὺς Γιουγκοσλαβικοὺς λιμένας μετ' ἐπιστροφῆς διὰ τῶν ἰδίων λιμένων εἰς Μυτιλήνην. Δεχόμεθα ἐπιβάτας καὶ ἐμπερεύματα.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου  
Τὰς τυπογραφικὰς ἐργασίας σας στὸν «Ταχυδρόμον»

## «ΑΛΜΠΕΡΤΑ» ΕΥΣΤΡΙΑΤΑ

## ΜΕ ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ

# ΓΕΩΡΓΙΑ - ΔΕΝΔΡΟΚΟΜΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΓΡΟΤΗΝ

## ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΑ ΤΑ ΠΡΟΒΑΤΑ ΣΤΑ ΛΕΙΒΑΔΙΑ

**Η ύγρασία**  
Τὰ πρόβατα ἐν γένει εἶνε πολὺ πλέον εὐαίσθητα εἰς τὴν ὑγρασίαν ἀπὸ τὰ μεγάλα ζῶα, διότι μαζεύεται ἡ δρῶσος ἐπάνω στὰ μαλλιά των καὶ ἡ βραδεία ἐξάτησις τῆς πέριξ ζήτη ἀπὸ τὸ σῶμα τοῦ ζῴου δηλαδὴ προκαλεῖ ψύξιν τοῦ σώματος ἢ ὅποια ἐπιφέρει μείωσιν τῆς γαλακτοπαραγωγῆς καὶ καμμιὰ φορὰ σοβαρὰς ἀσθένειας. Ἡ πρωΐνῃ πάχνη εἶνε ἰδιαιτέρως ὀλεθρία εἰς τὰ πρόβατα καὶ ὄλοι οἱ ἔμπειροι ποιμένες τὸ γνωρίζουν καλὰ αὐτό.

**Η βροχὴ** ἐπίσης πρέπει νὰ ἀποφεύγεται πάντοτε ἐφ' ὅσον εἶνε δυνατόν. Κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς γαλακτοπαραγωγῆς αἱ βροχαὶ εἶνε συχναὶ καὶ ὅταν τὰ ζῶα ἔχουν εἰς τὴν διάθεσίν των ἕνα οἰονδήποτε προφύλαγμα καλὸν εἶνε νὰ μὴ τὸ ἐγκαταλείπουν πρὶν περάσει καμμιὰ μπόρα ἢ ὅποια προημνύεται ἢ τοὐλάχιστον νὰ μὴ ἀπομακρύνονται πολὺ διὰ νὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ προφυλαχθοῦν ἐν ἀνάγκῃ. Πρέπει ἀκόμα νὰ προσθέσωμεν ὅτι καὶ ἡ βραδυνὴ δροσοῦλα χωρὶς νὰ εἶναι τόσο ἐπικίνδυνη, ὅσον καὶ ἡ πρωΐνῃ πάχνη πρέπει ὀπωσδήποτε νὰ ἀποφεύγεται ἐφ' ὅσον τοῦτο εἶνε δυνατόν.

**Ο ποιμὴν** ὅμως πρέπει νὰ ἀποφεύγει περισσότερο ἀπὸ ὅλα τὴν ὑγρασίαν τῶν χαμηλῶν μερῶν διότι τὰ πρόβατα εἶνε μᾶλλον χοροτοφάγα ζῶα τῶν βουνῶν καὶ ὀροπεδίων παρὰ τῶν κοιλάδων.  
**Ο ἄνεμος**  
Μολονότι ὁ ἄνεμος βλάπτει πολὺ ὀλιγώτερον ἀπὸ τὴν ὑγρασίαν, τὰ πρόβατα ὅταν βόσκουν ἐνοχλοῦνται ἀπὸ τὸν ἄνεμον καὶ τρώγουν

με ὀλιγώτερον ἡσυχία καὶ ὀλιγώτερον καλά.

Ἰδίως οἱ βόρειοι ψυχροὶ ἄνεμοι ἐπηρεάζουν πάντοτε τὴν γαλακτοπαραγωγὴν ἢ ὅποια ὀλιγοστεύει καὶ μερικοὶ βεβαίουν ὅτι οἱ νότιοι ἄνεμοι εὐνοοῦν τὸ φούσκωμα τῆς κοιλιᾶς ἰδίως θιαντὰ πρόβατα βόσκουν σὲ πλούσια λειβάδια ἢ τριφυλλεῶνας κατὰ τὴν ἀνοιξιν. Ἐν πάσει περιπτώσει καλὸν εἶνε ὁ ποιμὴν νὰ ὀδηγεῖ τὰ πρόβατά του ἐφ' ὅσον τοῦτο εἶναι δυνατόν εἰς μέρη προφυλαγμένα ἀπὸ τὸν ἄνεμον. Εἶναι δύσκολον ἔχοντες ὑπὸ ὄψιν ὅλα τὰ ἀνωτέρω νὰ ὀρίσωμεν κανονικὰς ὥρας ἐξόδου καὶ ἐπανόδου τῶν ποιμνίων.

**Ο καιρὸς**, ἡ ἐποχὴ καὶ ἡ φύσις τῶν λειβαδιῶν εἶναι διάφοροι συντελεστοὶ πού πρέπει νὰ ἔχει ὑπ' ὄψιν τοῦ ὀ ποιμνὴν διὰ νὰ παρῆ τὴν μὴ τὴν ἄλλη ἀπόφαση. Ἐν τούτοις πρέπει νὰ ἔχει ὑπ' ὄψιν τοῦ ὅτι τὰ πρόβατα πρέπει νὰ μένουν ὅσο τὸ δυνατόν περισσότερο ἐξω καὶ ὅτι πρέπει νὰ τὰ βγάξει ἐξω πολὺ πρῶτ' εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἔχουν ἀρετὸν καιρὸν νὰ βοσκῆσιν μέχρι ὀτου φθάσει ἡ μεγάλη ζέση τοῦ μεσημεριοῦ, ὀπότε πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ ἀναπαυθοῦν.

## ΙΑΤΡΟΣ

ΟΜΗΡΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ  
ΣΥΦΙΛΙΑΚΟΛΟΓΟΣ - ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Ἐπὶ τριετίαν ἐσωτερικὸς ἰατρός τοῦ Νοσοκομείου Συγγροῦ, ἐπὶ μακρὸν ἐν Παρισίοις εἰδικευθεὶς ἐφαρμόζει νεωτάτας μεθόδους διὰ τὴν θεραπείαν τῆς Βλεννορροίας ὡς καὶ σφιλιδίος. Δέδετα ἐν τῷ ἰατρικῷ τοῦ εὐρισκομένου ὀπισθεν Ἀποθηκῶν Βουγιούκα.

## ΦΕΥΓΕΤΕ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

Μόλις βγήτε ἀπ' τὸ θαλάρι παραδόσατε τὰ πράγματά σας μετὰ κάθε ἐμπιστοσύνη στὸ Μῆτρος τοῦ ξενοδοχείου «Κύπρος», ὀπου, δέξια, θὰ μείνετε χάριν τῆς φτηνῆς του πολυτελείας καὶ τῆς ἐξαιρετικῆς του περιποιήσεως.

## Τὸ ξενοδοχεῖον «ΚΥΠΡΟΣ»

θὰ σᾶς διακολλήσει, θὰ σᾶς καθοδηγήσει καὶ σᾶς περιποιηθεῖ μετὰ ζήτην φροντίδα ἀκόμη καὶ ἂν ἔχετε ἀνάγκην τῶν περιφήμων ἰαματικῶν

## Λουτρῶν Λουτρακίου

Γρατὶ στὰ Λουτράκια θὰ σᾶς στείλει στὸ ἀδελφὸν ξενοδοχεῖον «Ο ΒΥΡΩΝ» μετὰ 40 καθάρᾳ καὶ εὐτέρα δωμάτια, πολυτελέστατα μετὰ περιποίηση ἰδεώδη σὴν τῆς «Κύπρου».

# ΚΛΙΝΙΚΗ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΜΗΙΕΥΤΙΚΗ-ΓΥΝΑΚΟΛΟΓΙΚΗ ΕΥΣΤΡ. ΣΑΛΑΤΕΛΗ

ΕΝ ΜΥΤΙΑΗΝΗ (Λεωφόρος Καβέτσου)

Κάθε ἐπίτοκος εὐρίσκει ἀσφάλειαν κατὰ τὸν τοκετόν, ἀσηψίαν καὶ καθαρῶτητα τελείαν καὶ ὑπηρεσίαν εἰδικῶς ἐκπαιδευθεῖσαν. Θεραπεία ὄλων τῶν Γυναικολογικῶν νοσημάτων καὶ τῆς στειρώσεως. Ὁάλαμοι Α' καὶ Β' θέσεως. Ἐξέτασις βαρεφῶν γίνονται καθ' ἐκάστην 9-12 καὶ 3-5 μ.

## ΤΡΟΦΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΖΩΑ

Χόρτα ξηρὰ τὰ ὀποῖα χορηγοῦνται καθ' ὀλην τὴν ἐποχὴν τοῦ ἔτους εἶνε, τὰ ξηρὰ χόρτα, τοῦ λειβαδιοῦ, τὰ φύλλα τῶν δένδρων, τὰ φύλλα τῆς ἀμπέλου, ὀ σῶνδς τῆς βρώμης, τῆς κριθῆς, τὸ ξηρὸ τριφυλλί κλπ. Τὰ ξηρὰ χόρτα τῶν φυσικῶν λειβαδιῶν θεωροῦνται ἡκαλλιτέρα κτηνοτροφικὴ τροφή ὀ ὅτι ἀποτελεῖται ἀπὸ φυτὰ ἀγροστώδη, ἀρωματικά, ὀφέλιμα καὶ διὰ τὸν ὀργανισμόν καὶ διὰ τὸ γάλα καὶ διὰ τὸ βούτυρον. Οἱ ἄγριοι κτηνοτρόφοι οἱ ὀποῖοι ἀσχολοῦνται περισσότερο μετὰ τὴν παραγωγήν τοῦ βουτύρου θεωροῦσιν ἐξαιρετικὴν τροφήν τὰ ἀνάμικτα χόρτα θερισμένα εἰς κατάλληλον ἐποχὴν.

Ἡ καλλιτέρα ἐποχὴ τοῦ θερισμοῦ τοῦ ξηροῦ χόρτου εἶνε ὀταν τοῦτο εὐρίσκειται εἰς τὴν ἀνθησιν. Χόρτα εἰς τὰ ὀποῖα ὀρίμασεν ὀ καρπὸς καὶ εἶνε ἀποξηραμένα εἶνε κατωτέρας ποιότητος καὶ μετὰ ὀλίγησιν θρεπτικὰ στοιχεῖα. Τὸ ξηρὸ τριφυλλί εἶνε ἀρίστη τροφή. Οἱ καθηγηταὶ Brunel καὶ Croussier τῆς Πρακτικῆς τυροκομικῆς σχολῆς τῶν Βοσγίων συνιστοῦν ὀτι τὸ ξηρὸ χόρτο τοῦ τριφυλλίου τοῦ δευτέρου θερισμοῦ ἀνάμικτον μετὰ κτηνοτροφικὰ τεύτλα καὶ πῆτες (λινόπητες, βαμβακόπητες, ἡλιόπητες) δίδει γάλα πλουσιώτερον εἰς βούτυρον καὶ τυρίνην, ἀποδίδει δὲ τὸ ἀνώτερον ὀριον τοῦ τυροῦ.

Τὰ ἄχυρα τῶν δημητριακῶν εἶνε τροφή ξηρὰ ξυλωδῆς ὀλίγησιν θρεπτικὴ καὶ πρέπει νὰ δίδονται μόνον ὀς συμπληρωματικὴ τροφή καὶ εἰς μίγματα μετὰ τὰς ἄλλας τροφὰς.

ΠΟΛΕΙΤΑΙ οἰκίπεδον εἰς συνοικίαν Βουναράκι. Πληροφορία εἰς τὰ γραφεῖα μας.

ΕΞΕΔΩΘΗ

ΤΟΜΟΣ ΙΙ<sup>ΟΣ</sup> ΤΟΜΟΣ

(ΠΡΟΤΕΛΕΥΤΑΙΟΣ)

ΤΟΥ

## ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΟΥ ΛΕΞΙΚΟΥ

(ΠΗΘΝΟΝ-ΣΩ)

Τεματιζόμενον τοῦ ἔργου εἰδοποιοῦνται καὶ αὐθις οἱ κ. κ. συνδρομηταὶ ὀν ἡ ἐγγραφή ἰσχύει εἰσέτι, ὀπως πρὸς ἀποφυγὴν παραπάνων καὶ προσοριβῶν, ἐνημερῶσιν τὰ βιβλία αὐτῶν διὰ τῆς καταβολῆς τῶν τυχόν καθυστερομένων δόσεων καὶ παραλαβῆς τῶν ἐκδοθέντων τόμων.

ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ἘΛΕΥΘΕΡΟΥΛΑΚΗΣ,

## «ΑΛΜΠΕΡΤΑ» ΛΕΥΝΑΓΩΝΙΣΤΗ

# ΑΚΤΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.

Ἡ ὑπέρροχος καὶ πασίγνωστος θαλαμηγὸς  
**«ΜΑΙΡΗ Μ.»**  
Ἀναχωρεῖ ἐκαστὴν ΤΡΙΤΗΝ, ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ καὶ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 2 μ. μ. διὰ **ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ**  
Ἄνεσις — Εὐμάρεια — Πολυτέλεια.  
ΕΚ ΤΟΥ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΥ

## ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΣΑΜΟΥ «ΥΙΟΙ Δ. ΙΓΓΛΕΣΗ Α. Ε.»

Τὸ μοναδικὸν καὶ τὸ ταχύτερον ἐξ ὀλων ΕΞΠΡΕΣ **«ΑΛΜΠΕΡΤΑ»**  
ἀναχωρεῖ κάθε ΚΥΡΙΑΚΗΝ 2 μ. μ. ἀκριβῶς διὰ **ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ**  
Τὸ ὑπέρροχον θαλαμηγὸν **«ΣΑΜΟΣ»**  
ἀναχωρεῖ ἐκαστὴν ΠΕΜΠΤΗΝ 2 μ. μ. ἀκριβῶς διὰ **ΧΙΟΝ - ΠΕΙΡΑΙΑ**  
Ἄνεσις - Εὐμάρεια - Πολυτέλεια  
Χορηγοῦνται ἐκπτώσεις ἐπὶ τῶν μετ' ἐπιστροφῆς εἰσιτηρίων.

Περιορίζουν καὶ κάνουν κομψὴν πραγματικὰ καὶ τὸ πλέον παχὺ καὶ ἀκανόνιστον σῶμα. Ἐπίσης ἐκόμισε λινα καὶ Ἐλαστικὰ εἰς διάφορα χρώματα καὶ σχέδια καὶ εἰς ποιότητα ἐλαστικὴν, λόγῳ δὲ τῆς ἐπιγραφῆσεως τῆς μόδας τῶν ΚΟΡΣΕΒΕΣ ἀνακινεῖται ἀπὸ σήμερον τιμὰς πολὺ χαμηλάς. Ἡτοι: ΚΟΡΣΕΒΕΣ ἀπὸ σκέτα λινα καὶ ἐλαστικὰ ἀπὸ 150 Δρχ. ἕως 250. Τὸ μεγαλύτερον μέγεθος. Ἀπὸ κλαστικὰ λινα πολυτελείας καὶ ἐλαστικὰ ἐξαιρετικῆς ποιότητος ἀπὸ 200 Δρχ. ἕως 350. Τὸ μεγαλύτερον μέγεθος. Τὸ συμφέρον σας ἀπαιτεῖ πρὶν παραγγεῖλετε Κορσὲ ἢ πάρετε ὑλικά πρὸς τοῦτο νὰ ἐπισκεφθεῖτε τὸ Κατάστημα τοῦ κ. Χωρῖανοπούλου (Γωνία Ἀγίου Συμεῶν). Κέρδος ἐξηφαλισμένον 50 οο καὶ Κορσὲ ἡγυρημένης ἐφαρμογῆς.

## ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Ἡτοι: ΚΟΡΣΕΒΕΣ ἀπὸ σκέτα λινα καὶ ἐλαστικὰ ἀπὸ 150 Δρχ. ἕως 250. Τὸ μεγαλύτερον μέγεθος. Ἀπὸ κλαστικὰ λινα πολυτελείας καὶ ἐλαστικὰ ἐξαιρετικῆς ποιότητος ἀπὸ 200 Δρχ. ἕως 350. Τὸ μεγαλύτερον μέγεθος. Τὸ συμφέρον σας ἀπαιτεῖ πρὶν παραγγεῖλετε Κορσὲ ἢ πάρετε ὑλικά πρὸς τοῦτο νὰ ἐπισκεφθεῖτε τὸ Κατάστημα τοῦ κ. Χωρῖανοπούλου (Γωνία Ἀγίου Συμεῶν). Κέρδος ἐξηφαλισμένον 50 οο καὶ Κορσὲ ἡγυρημένης ἐφαρμογῆς.

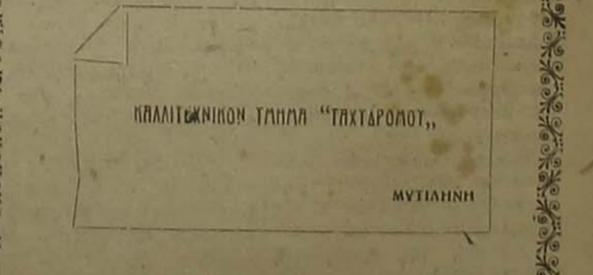
## ΣΑΝΑΤΟΡΙΟΝ ΠΗΛΙΟΥ (ΒΘΛΟΥ)

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΑΜΑΝΗ ΙΑΤΡΟΥ  
ΥΨΟΣ 1200 Μ.  
ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΙΔΡΥΘΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟΥ 1908  
Δωμάτια ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ, Α' καὶ Β' θέσεως, ἡλεκτροφύτικα. Συγκοινωνία δι' αὐτοκινήτων. Τηλεφ. Κρατικὴ ἐγκατάστασις. Ὑγειονομικτικὴ Θεραπεία. Τεχνητὸς Πνευμοθάραξ. — Χημειοθεραπεία κ. τ. λ.  
**ΤΕΛΕΙΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ**

## ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ Ι. ΜΑΝΩΛΑ

ΤΜΗΜΑ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΟΝ. Διαγνώσεις, θεραπεία καὶ ἐγχειρήσεις ὀλων τῶν χειρουργικῶν καὶ ὀρθοπεδικῶν Νοσημάτων.  
ΤΜΗΜΑ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΟΝ. Τοκετοὶ χειρουργικῶς ἀσηπτοι. Ἐφαρμογὴ τῶν τελειωτέων Γερμανογαλλικῶν μεθόδων. Θεραπεία συντηρητικὴ καὶ χειρουργικὴ ὀλων τῶν Γυναικολογικῶν Νοσημάτων καὶ τῆς Στειρώσεως. Ἡ Κλινικὴ εἶνε πλουσιότερη μετὰ Ἀκτίνας RAINKEN Διαθερίαν καὶ Ὑπεριώδεις Ἀκτίνας κτλ.

Τὸ συμφέρον σας καὶ τὸ γούστο σας ἀπαιτεῖ ὀπως γιὰ κάθε τυπογραφικὴ ἐργασία, ἔχετε ὑπ' ὄψιν σας τὴν κάτωθι διεύθυνσὴν μας:



ΤΙΜΑΙ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ

## ΤΑΣ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΣΑΣ ΣΤΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟ

# ΟΛΑΙ ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

## ΑΘΛΗΤΙΚΑ

— Ο «Ηρακλής» στη Γέρα νίκησε τόν Παγγραγωγαικόν με 7-3

Τη περασμένη Κυριακή κατόπιν προσκλήσεως του Παγγραγωγαικού πήγε στη Γέρα η πρώτη ομάδα του «Ηρακλή» της πόλεως μας ή οποία και συναντήθηκε αθλημερὸν με τὴν «ΑΒ. του Παγγραγωγαικού» στο γήπεδο του τελευταίου.

Τὸν ἀγὼνα, πὸ τὸν παρηκολούθησαν ἀρκετοὶ θεαταὶ διατήρησε δ ἀρχηγὸς τῆς «Νίκης» κ. Μ. Κρητικὸπουλος.

Στὸ πρῶτο ἡμιχρόνιο δ' «Ηρακλής» πὸ εἶχε ἀπόλυτο τεχνικὴ καὶ ἑδαφικὴ ὑπεροχὴ καὶ πὸ θαυμάστηκε γιὰ τὸ γρήγορο καὶ τεχνικὸ του παίξιμο, κατάρθωσε νὰ παύσει τέσσερα γκολ ἐναντι ἐνὸς τοῦ ἀντιπάλου του.

Τὸ δεύτερο ἡμιχρόνιο ἦταν μοιρασμένο καὶ ἐλήξε με 3-2 ὑπὲρ τοῦ «Ηρακλή».

Ἔτσι ἐλήξε δ ἀγὼν με νικητὴν τὸν «Ηρακλή» καὶ με τέρματα 7-3. Ο ἄσπαστος διψύθωνε τὸν ἀγὼνα ἀρκετὰ καλὰ.

## — Ο προπονητὴς τῆς Νίκης

Ο ποδοσφαιρικὸς σύλλογος τῆς πόλεως μας «Νίκη» προσέλαβε ὡς προπονητὴν τῆς τὸν προπονητὴν τοῦ «Αρεως» κ. Ἄνταλ Τζιν χωρίς ἐνοσίεσται εἶτος νὰ παύσει καὶ νὰ εἶνε προπονητὴς τοῦ «Αρεως».

Ο Τζιν ἀνέλαβε ἀπὸ φθῆς τὰ καθήκοντα του καὶ πιστεύουμε πὸς με τὴ σιδερένια του θέληση θὰ ἀνυψώσει καὶ τὸ καλὸ αὐτὸ σωματεῖο, στὸ ἐπίπεδο πὸ ἀνύψωσε καὶ τὸν «Αρη».

## — Οἱ ἐσωτερικοὶ κολυμβητικοὶ τοῦ «Αρεως».

Τὴ περασμένη Κυριακὴ ἐγένετ' ἡ πρώτη ἡμέρα τῶν ἐτησίων κολυμβητικῶν ἀγώνων τοῦ «Αρεως» με καίρην ὄχι εὐνοϊκὴν.

Τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα ἔχουν ὡς ἑξῆς :

100 μ. ἐλευθέρᾳ ἀνδρῶν : 1) Β. Τσακῦρης 1' 21" 2) Π. Τσακῦρης, 3) Χαλαρῆδης.

50 μ. ἐλευθέρᾳ παιδῶν : 1) Στεφάνου 40" 2) Καρατζᾶς 41" 3) Φ. Γιαννακόπουλος 41" 3) 200 μ. πρόσθια ἀνδρῶν : 1) Π. Τσακῦρης 3' 59" 2) Γ. Γαλάνης 4' 5" 2) 5).

50 μ. ὑπὲρ τὰ παιδῶν : 1) Καρατζᾶς 52" 3) 5) 2) Στεφάνου 53" 2) 5) 3) Γιαννακόπουλος 54".

1500 μ. ἐλευθέρᾳ ἀνδρῶν. 1) Β. Τσακῦρης 27', 2) Γαλάτης 29' 15" 1) 5).

29 ἀγῶνες ἐσυνεχίσθησαν καὶ προηδὲς με τὰ κάτωθι ἀγωνίσματα.

400 μ. ἀνδρῶν ἐλευθέρᾳ. 1) Χ' Χαλαρᾶμπους 6' 59" 2) 5) 2) Γαλάτης 7' 23".

Ο Π. Τσακῦρης ἀπεχώρησε. 50 μ. πρόσθια παιδῶν. 1) Στεφάνου 52" 3) 5) 2) Γιαννακόπουλος 53", 3) Καρατζᾶς 54" 1) 5).

100 μ. ὑπὲρ τὰ ἀνδρῶν. 1) Β. Τσακῦρης 1' 36" 2) 5) 2) Π. Τσακῦρης 1' 49" 4) 5).

Συμβαδόμενα 4Χ50. Ἄσπαστοι Γιαννακόπουλος, Καρατζᾶς καὶ Στεφάνου με 2' 48" 1) 5). ΘΕΑΤΗΣ

## ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΑ

### ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Ο Πρόεδρος τῆς Ἐφορίας τῶν Φιλιανθρωπικῶν Καταστημάτων Μυτιλήνης διακηρύττει ἔτι ἐκτίθεται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ πώλησις τοῦ σίτου καὶ τοῦ ἀχύρου τῶν ἐν τῇ περιφερείᾳ Τσιγρᾶντας ἀγρῶν τοῦ ἀποβιβῶσαντος Ἀποστόλου Σημαντήρη.

Ἡ κατακύρωσις τούτων γενήσεται τὴν 29ην τρέχοντος μηνὸς ἐν Φιλίᾳ καὶ ἐνώπιον τῆς Ἐφορίας, ἐπιφύλασσομένης τοῦ δικαιώματος τῆς ἐγκρίσεως ἢ μὴ τῆς κατακυρώσεως.

Οἱ ἄνθρωποι τῆς πωλήσεως αὐτῶν εὐρίσκονται κατατεθειμένοι εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Ἐφορίας ὅπου οἱ δευδόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν.

Μυτιλήνη τῆ 22 Ἰουλίου 1931  
Ο Πρόεδρος τῆς Ἐφορίας τῶν Φιλ.)κῶν Καταστημάτων Μυτιλήνης

† Ο Μυτιλήνης ΙΑΚΩΒΟΣ

## ΤΟ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

### ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΚΙΤΣΑ

Στὴ μεγάλη αἴθουσα τοῦ Γυμνασίου ἔλαβε χώρα τὸ συνέδριον τῶν δασκάλων Μυτιλήνης καὶ τῆς περιφέρειας τῆς τῆ Δευτέρᾳ.

Τέτοια συνέδρια διδασκαλικὰ ἔθρπε να λάβωσιν χώραν καθ' ἕνα χρόνον γιὰ δύο κυρίως λόγους : Πρῶτα γιὰτ' ἵ ἀκούγονται γνώμης πᾶνω σὲ φλέγοντα ζητήματα πὸ ἀπασχολοῦν τὴ μόρφωσι τῶν παιδιῶν καὶ δεύτερο φέρουν σὲ ἐπικοινωνία τοὺς δασκάλους, τοὺς γινώσκουν μεταξύ τους καὶ ἀναπτύσσου τὴν συναδελφικότητα.

Φέρουν ἀκόμα τὴν ἀμύλλα στυδὲς δασκάλου, ἀναγκάζοντάς τους νὰ μελετοῦν τὰ συστήματα τὰ παιδαγωγικὰ, νὰ κρίνωσιν καὶ νὰ βγάξωσιν συμπεράσματα, τὰ ὅποια ἀναλυόμενα σὲ τέτοια συνέδρια προκαλοῦν τὴ συζήτησιν γιὰ τὸ καλὸ καὶ τὸ ὀφέλιμο.

Ἐθάρπε τὰ Συνέδρια αὐτὰ νᾶνε γενικὰ, δηλαδὴ ὄχι κατὰ μικρὰς περιφέρειας, ἀλλὰ κατὰ περιφέρειας Ἐπιθεωρήσεων. Ἐπιθεῶν ὅμως εἰ εἰκοσιμικὲς συνθήκες δὲν ἐπιτρέπουσιν στυδὲς δασκάλους νὰ ἔρχωνται ἀπ' τὴν ὑπαίθρου στὸ κέντρο, ἀνάγκη κερρασταται νὰ γίνωνται συνέδρια τοπικὰ.

Τὰ συνέδρια αὐτὰ φανερὸ πὸς δύνουν ἀριστὰ εἶνε ἀποτελέσματα. Ἀλλὰ θὰ μᾶς ἐπιτραπεί νὰ πιστεύουμε πὸς οἱ εἰκοσιμικὲς ἀνάγκης συντρέβου τὰ ἄσπρα στὴ προσπάθειᾳ νὰ κάνοσιν κάτι καλλίτερο, αὐτὸ πὸ ἐπιθυμοῦν.

Ο μισθὸς τοῦ δασκάλου, ἐφ' ὅσον δὲν ἔχει 301 χρόνια ὑπηρεσία εἶνε ἀστέλης. Δάσκαλος με 1,950, 1,800 καὶ 2,200 τὸ μῆνα δὲν μπορεῖ νὰ προσφέρει τὸ ἀπαιτῶν τῆς ἀποδόσεως του.

Ἡ διπλόλη, ἡ ἀνάγκη νὰ τραφε αὐτὸς καὶ ἡ εἰκοσιμικότης του, τὸν ἀπρῶχον στὴν πρὲρ κλησὴ ἀπὸ τὸν ὄρομ τῆς ἀπασχολῆσιν του : Δὲν τὸν ἀφίνοσιν νὰ σφραβῆ καὶ νὰ ἐνεργήσῃ λεύτερα.

Τὰ νὰ συντηρηθῆ δ' ὁ δάσκαλος αὐτὸς ἀναλαμβάνει περὶ ὅσους ἰδιωτικὲς. Κοινοσιμὸς ἀπ' τὸ μάθημα τοῦ σχολεῖου τρέβρει στὴ «παράδοσιν». Αὐτὸς κάθε μῆρα νᾶν προσπάθειᾳ γιὰ νὰ ἐξοικονομήσῃ 500 δραχμὰς τὸ μῆνα ἢ καὶ χιλίας. Καὶ γίνεταί ἕνα πτωχὸς. Με πτωχὸ δρεβῆ νὰ πάει τὸ πρῶτὸ σὲ σχολεῖο ; Πότε θὰ μελετήσῃ γιὰ τὴν δικὴν του μόρφωσιν ; Γεατοῦ τενίζομε πὸς : τὰ τέτοιου εἶδους συνέδρια ὀφελοῦν σχετικῶς μόνον ἐφ' ὅσον τὸ οικονομικὸ ζήτημα τοῦ δασκάλου μῆνει ἄλυτο.

Στὴ μεγάλη αἴθουσα τοῦ Γυμνασίου, οἱ δασκάλοι ἀντεστρατεύθησαν τὸ Νόμο τῆς μικτοποίησης. Διότι, ἐνὸς τὰ Σχολεῖα μαθηταὶ καὶ μαθητρίαι εἶνε ἀνάμικτοι ὡς σύνολο, εἰ δασκαλοὶ στὸ Συνέδριον φεβήθησαν, φαντασεῖ, τὴν μικτοποίηση γιὰ ἀγνώστους λόγους. Στὰ δεξιά κάθησαν οἱ δασκάλοι καὶ στὰ ἀριστερὰ οἱ δασκάλας, ἐντὸς δευτέρων ζευγαριῶν δασκάλων.

Ο κ. Καπερνᾶρος ἀπ' τὴν ἔδρην του φέρει τὴν ματιὰ του ἀπὸ καιροῦ εἰς καιροῦ δὲ δεξιά καὶ ἀριστερὰ ἐπὶ τῶν ὠραίων καὶ τῶν ἀσχημῶν προσώπων.

Ἀκούσθησαν στὸ Συνέδριον ἀπὸ μερικῶν ὀμιλητῶν μερικὲς λέξεις γνησῶς Λαοκρατικῆς : «Κβάρ» καὶ λ. π. Καὶ μερικὰ νόστιμα γλωσσικὰ θαλασσομάτα : «Ο λόγος περιττὸς παραβόλη» τοῦ «ἄφρονα πλοῖστου» καὶ κατ' ἄλλον δάσκαλο «ἄφρονος πλοῖστου».

Ἡ ΠΡΩΤΗ ΗΜΕΡΑ  
Στὴν ἀρχὴ, ὁ ἐπιθεωρητὴς κ. Καπερνᾶρος ἔχαρῆτῃσε πρῶτος δασκάλους ἐξηγήσας τὴν σπουδασιότητα τῆς Ἐκπαίδ. μεταρρυθμίσεως τοῦ ὑπουργ. Παιδείας.

Κατόπιν ἐδόθη δ' ὁ λόγος στὸ κ. Χατζηγεωργὴ ὅστις ἐξήγησε τὸ ἀναλυτικὸν πρόγραμμα, ὅπστη ρίξας με παραδείγματα τὸ ἐλεύθερον πρόγραμμα με τὴς γενικὰς κατευθύνσεις πὸς πρέπει νὰ ληφθοῦν κατὰ τὴν σύνταξιν τοῦ προγράμματος.

Ἀκολούθως, ὁ δάσκαλος κ. Ρεμπάτης, ἔκανε ὑποδειγματικὴν

## ΘΡΑΣΥΤΑΤΗ ΛΗΣΤΕΙΑ ΕΞ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΥΡΓΟΝ

### ΕΛΗΣΤΕΥΘΗ ΕΝΑΣ ΠΛΟΥΣΙΟΣ ΚΡΕΟΠΩΛΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ 22. 6 ἀπογευματικῆ (Τοῦ ἀναπακριτοῦ μας). — Κατὰ τηλεγραφῆματα τῶν ἀρχῶν Πύργου πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν σήμερον ἔλαβε χώρα ἐκεῖ θρασυτάτη ληστεία ὑπὸ τὰς ἐξῆς συνθήκας.

Ἄγνωστοι προσωποδοφοροὶ ἐνεδρεῖοντες ἔξω ἀπὸ τὸ χωριὸν, συνέλαβον διερχόμενον πλούσιον κρεοπώλην τοῦ Πύργου καὶ ἀφοῦ τὸν ἐκακοποίησαν ἔλαβον σεβαστὸν χρηματικὸν ποσὸν τὸ ὁποῖον ἔφερε οὗτος μα-

ζί του, καὶ ἀνεχώρησαν λαβόντες ἄγνωστον διεύθυνσιν.

Ο ληστευθεὶς κρεοπώλης ἔσπευσε καὶ κατήγγειλε τὴν ληστείαν εἰς τὰς ἀρχὰς, ἀμέσως δὲ ἀστυνομικὴ δύλαμις ἐξήλθε πρὸς σύλληψιν τῶν ληστών.

Μέχρι τῆς ὥρας οὐδαμοῦ ἀνευρέθησαν τὰ ἴχνη τούτων.

Συνεπείᾳ τῆς θρασυτάτης ταύτης ληστείας οἱ κάτοικοι τῆς περιφέρειας διατελοῦν ἐν ἀνεστατώσει.

## 3Α ΑΠΟΛΥΘΟΥΝ ΟΙ ΚΡΑΤΟΥΜΕΝΟΙ ΔΙΑ ΧΡΕΗ

Κατόπιν ἀνακοινῶν τῶν δευθυνοτῶν τῶν φυλακῶν ὅτι εἰ ἀριθμὸς τῶν προσωποκρατούμενων διὰ χρέη πρὸς τὸ δημόσιον ἢ τοὺς ἰδιώτας εἶνε σημαντικὸς, τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης ἀπεφάσισε νὰ προβεῖ εἰς τὴν ἀπόλυσιν ἐκείνων, εἰ ὅποιοι κρεοπώλην διὰ μικρὰ χρέη. Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν συνηνοήθη καὶ μετὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν, τὸ ὅποτον ἐξήτησιν δημοσιαικῶς : πῶσας ἴνα ἐπὶ τῇ βάσει τῶν στοιχείων τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου καθ' ἕνα εἶδος δύνανται ν' ἀπολυθοῦν.

Πρέπει νὰ σημειωθῆ ὅτι τὰ χρέη πρὸς τὸ δημόσιον πολλῶν πρὲρ ἔρχονται ἀπὸ τὰ δικαστικὰ ἔξοδα, τὰ ὅποια δὲν ἔχουν νὰ καταβάλλωσιν, δ' ὁ καὶ κρατοῦνται ἐπὶ μῆνας.

## ΠΑΛΛΗΜΝΙΑΚΟΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚ. ΤΑΞΕΙΔΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ 21, 6 ἀπογευμ. (Τοῦ μονίμου ἀναπακριτοῦ μας). — Τὸ προεσχὲς Σάββατον ἀναχωρεῖ διὰ Πάτρας ἀνευδουόμενος ὑπὸ τοῦ κ. ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ ὑφυπουργοῦ τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου, ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Ἰασωνίδης Ἰναθεμελιώσει τὸν ἐκεῖ ἀνεγερθεσόμενον νέον προσωποικὸν συνοικισμόν.

## ΠΑΛΛΗΜΝΙΑΚΟΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚ. ΤΑΞΕΙΔΙΑ

Ἡ Νομαρχία Λέσβου δι' ἀγκυκλίον τῆς ἐκάλεσε τὰ Κοινοτικὰ Συμβόλια τῆς Νήσου Λήμου ὅπως συνερχόμενα ἐκλέξωσιν τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν εἰσινεῶν συνερχόμενοι ὑπὸ τὴν Προεδρείαν τοῦ κ. Ἐπαρχοῦ θελοῦσι προβεῖ εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Παλλημνιακοῦ Ταμείου Ἐκπαιδευτικῆς Προνοίας.

## ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑ

Ἐπὶ τῆς Μηχανικῆς Ἰγρησεῖας τῶν Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Λέσβου, ἐξεπονήθησαν καὶ ἀπεστάλησαν εἰς τὰς ἐνδιαφερομένας Κοινότητες α.) μελέτῃ ὑφ' ἑρέσεως τοῦ συνοικισμοῦ Βαφειοῦ τῆς Κοινότητος Μηθύμνης καὶ β.) σχεδιαγράμματα τμήματός τοῦ ὄρουμο Γκοβὰ τῆς Κοινότητος Ἀντίσης.

## Η ΥΔΡΕΥΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΑΝΩ ΣΚΑΛΛΑ

Ἐκ μέρους πολλῶν κατοίκων τῆς Ἐπάνου Σκάλλας ὑπεδελήθη πρὸς τὸν κ. Δήμαρχον Μυτιλήνης αἰτήσιν διὰ τὴν τοποθέτησιν εἰς τὴν Ἐπάνου Σκάλλαν κρήνην ἀπὸ τὴν ὅποιαν νὰ παίρνωσιν εἰς κάτοικοι καινοὺργιο πρὸς τῆς Καριόνας. Δέον νὰ σημειωθῆ δὲ εἰς τὴν Ἐπάνου Σκάλλαν δὲν ἔχει διαχευεθῆ ἀκμὴ τὸ καινοὺργιο νερὸ, ἐκτὸς ὅμως τούτου καὶ τὸ παλὸν δὲν ἐπικρατεῖ δ' ἀτὰς ἀνάγκης τῶν πτωχῶν κατοίκων. Ἡ ἐν λόγῳ αἰτήσις εἶνε τὸσον δικαία ὅστε νὰ περιτεθεῖ κάθε συνηγορία ἡμῶν.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΓΙΑΣΣΟΥ

Ἐπαναληπτικὴ διακηρύξις  
Ο Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ἀγιάσσου διακηρύττει ἔτι :

Τὴν 2αν Αὐγούστου εἰ. ἔτους ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὄραν 11-12 π. μ. θὰ γίνετ' ἐν τῷ Κοινοτικῷ Γραφεῖῳ Ἀγιάσσου ἐπικληρικὴ δημοπρασία δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν 5.000 περίπου μέτρων χωτοσιδηρῶν ὑδροσωληνῶν τοῦ ἐξωτερικοῦ ὑδρογραφείου Ἀγιάσσου μετὰ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτῶν.

Ἀγιάσσοσ τῆ 18 Ἰουλίου-1931  
Ο Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ἐπιμ. Μακαρόνης

## «ΑΔΜΠΕΡΤΑ» ΡΟΥΚΕΤΤΑ

## ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

### ΟΙ ΜΠΡΥΝΙΚΑΙ ΚΑΙ ΚΟΥΡΤΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΡΕΦΟΥΝ ΕΙΣ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ 22. 6 ἀπογευμ. (Τοῦ μονίμου ἀναπακριτοῦ μας). — Κατὰ τηλεγραφῆματα Λοιδίνου συναχθένται αἱ ἐργασίαι διασκεψέως τῶν ὑποπροσώπων τῶν Ἐξωτερικῶν χωρὶς μέχρι στιγμῆς νὰ ἀνακοινωθῆ τὸ τε σχετικῶς μετὰ τῶν ἐξαγομένων αὐστηροῦσιν αἱ ἐργασίαι τῆς διασκεψέως θὰ ἀνακοινωθῆ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἀπὸψε τῆν τῆν. Εἰς τούτῳ ἐνταῖθα διπλωματικὸς ἐπὶ τὸν κλους ἐλπίζεται ὅτι ἐξευρεθεῖ τὸ τρόπον πὸ τὴν οικονομικὴν ἐπισχυσιν τῆς Γερμανίας.

Ἐάν αἱ ἐργασίαι διασκεψέως λήξωσιν ἀπόψε, αὔριον τὸ πρῶτὸν οἱ κ. κ. Μπρύνικα καὶ Κούρτιους ἀναχωροῦσιν ἐπιστρέφοντες εἰς Βερολίνον.

## Η ΜΟΙΡΑ ΤΩΝ ΓΑΛΛΙΚΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 22. 6 ἀπογευμ. (Τοῦ μονίμου ἀναπακριτοῦ μας). — Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη εἰς τὸ Ἰνστιτούτον τῆς Ἐφορίας τὴν προσηλὴ τῆς ἀεροδρομίου τοῦ Ταταῖ ἡ ἀναμενεμένη μοίρα τῶν ἀεροπλάνων ἡμῶν ἐπὶ δὴήμερον, θὰ κληρονομηθῆ ἐπιδοθεῖ. Εἰς τὸ γάλλους ἀεροπλάνα παρατεθεῖ γεῦμα πρὸς ὅποιον θὰ παρακαθῆσθῆ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀερορίας, ὁ γάλλος πρεσβυτεὸς καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

## Η ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΛΗΜΕΝΤΟΣ

Τὸ Ἰνστιτούτον Γεννητῶν τηλεγραφικῶς πρὸς τὸν ἑλκὸν διαταγῆς ἀνεκοινώθη πρὸς ὅσον θὰ ἀρχίσῃ τὴν τρέψιν στῶν.

Ἡ Νομαρχία δὲ ἀνακοινώθη πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Πάτρας, πρὸς ὅσον θὰ ἀρχίσῃ τὴν τρέψιν στῶν, διατάξασθαι ἐπὶ τῶν ἀεροπλάνων ἡμῶν ἐπὶ δὴήμερον, θὰ κληρονομηθῆ ἐπιδοθεῖ. Εἰς τὸ γάλλους ἀεροπλάνα παρατεθεῖ γεῦμα πρὸς ὅποιον θὰ παρακαθῆσθῆ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀερορίας, ὁ γάλλος πρεσβυτεὸς καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

## ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἡ Νομαρχία δὲ ἀνακοινώθη πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Πάτρας, πρὸς ὅσον θὰ ἀρχίσῃ τὴν τρέψιν στῶν, διατάξασθαι ἐπὶ τῶν ἀεροπλάνων ἡμῶν ἐπὶ δὴήμερον, θὰ κληρονομηθῆ ἐπιδοθεῖ. Εἰς τὸ γάλλους ἀεροπλάνα παρατεθεῖ γεῦμα πρὸς ὅποιον θὰ παρακαθῆσθῆ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀερορίας, ὁ γάλλος πρεσβυτεὸς καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

Ἡ Νομαρχία δὲ ἀνακοινώθη πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Πάτρας, πρὸς ὅσον θὰ ἀρχίσῃ τὴν τρέψιν στῶν, διατάξασθαι ἐπὶ τῶν ἀεροπλάνων ἡμῶν ἐπὶ δὴήμερον, θὰ κληρονομηθῆ ἐπιδοθεῖ. Εἰς τὸ γάλλους ἀεροπλάνα παρατεθεῖ γεῦμα πρὸς ὅποιον θὰ παρακαθῆσθῆ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀερορίας, ὁ γάλλος πρεσβυτεὸς καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

Ἡ Νομαρχία δὲ ἀνακοινώθη πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Πάτρας, πρὸς ὅσον θὰ ἀρχίσῃ τὴν τρέψιν στῶν, διατάξασθαι ἐπὶ τῶν ἀεροπλάνων ἡμῶν ἐπὶ δὴήμερον, θὰ κληρονομηθῆ ἐπιδοθεῖ. Εἰς τὸ γάλλους ἀεροπλάνα παρατεθεῖ γεῦμα πρὸς ὅποιον θὰ παρακαθῆσθῆ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀερορίας, ὁ γάλλος πρεσβυτεὸς καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

Ἡ Νομαρχία δὲ ἀνακοινώθη πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Πάτρας, πρὸς ὅσον θὰ ἀρχίσῃ τὴν τρέψιν στῶν, διατάξασθαι ἐπὶ τῶν ἀεροπλάνων ἡμῶν ἐπὶ δὴήμερον, θὰ κληρονομηθῆ ἐπιδοθεῖ. Εἰς τὸ γάλλους ἀεροπλάνα παρατεθεῖ γεῦμα πρὸς ὅποιον θὰ παρακαθῆσθῆ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀερορίας, ὁ γάλλος πρεσβυτεὸς καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

Ἡ Νομαρχία δὲ ἀνακοινώθη πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Πάτρας, πρὸς ὅσον θὰ ἀρχίσῃ τὴν τρέψιν στῶν, διατάξασθαι ἐπὶ τῶν ἀεροπλάνων ἡμῶν ἐπὶ δὴήμερον, θὰ κληρονομηθῆ ἐπιδοθεῖ. Εἰς τὸ γάλλους ἀεροπλάνα παρατεθεῖ γεῦμα πρὸς ὅποιον θὰ παρακαθῆσθῆ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀερορίας, ὁ γάλλος πρεσβυτεὸς καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

Ἡ Νομαρχία δὲ ἀνακοινώθη πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Πάτρας, πρὸς ὅσον θὰ ἀρχίσῃ τὴν τρέψιν στῶν, διατάξασθαι ἐπὶ τῶν ἀεροπλάνων ἡμῶν ἐπὶ δὴήμερον, θὰ κληρονομηθῆ ἐπιδοθεῖ. Εἰς τὸ γάλλους ἀεροπλάνα παρατεθεῖ γεῦμα πρὸς ὅποιον θὰ παρακαθῆσθῆ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀερορίας, ὁ γάλλος πρεσβυτεὸς καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

Ἡ Νομαρχία δὲ ἀνακοινώθη πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Πάτρας, πρὸς ὅσον θὰ ἀρχίσῃ τὴν τρέψιν στῶν, διατάξασθαι ἐπὶ τῶν ἀεροπλάνων ἡμῶν ἐπὶ δὴήμερον, θὰ κληρονομηθῆ ἐπιδοθεῖ. Εἰς τὸ γάλλους ἀεροπλάνα παρατεθεῖ γεῦμα πρὸς ὅποιον θὰ παρακαθῆσθῆ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀερορίας, ὁ γάλλος πρεσβυτεὸς καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι.

Ἡ Νομαρχία δὲ ἀνακοινώθη πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Πάτρας, πρὸς ὅσον θὰ ἀρχίσῃ τὴν τρέψιν στῶν, διατάξασθαι ἐπὶ τῶν ἀεροπλάνων ἡμῶν ἐπὶ δὴήμερον, θὰ κληρονομηθῆ ἐπιδοθεῖ. Εἰς τὸ γάλλους ἀεροπλάνα παρατεθεῖ γεῦμα πρὸς ὅποιον θ